



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 17 janvier 1996
 Pour être diffusé à 8 h 30

JAN 17 1996

LIBRARY

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Indice composite, décembre 1995** 2
 L'indicateur avancé poursuit sa lente remontée avec une progression qui passe de 0,3% en novembre à 0,4% en décembre.
- **Voyages entre le Canada et les autres pays, novembre 1995** 4
 Les Canadiens ont effectué un nombre record de voyages vers des destinations d'outre-mer en novembre.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Effectif policier et dépenses au chapitre des services de police, 1994-1995 7
- Chargements ferroviaires, période de dix jours se terminant le 31 décembre 1995 7
- Chargements ferroviaires, novembre 1995 7
- Livraisons de laminés d'acier, novembre 1995 8
- Boissons gazeuses, décembre 1995 8

NOUVELLES PARUTIONS 9



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

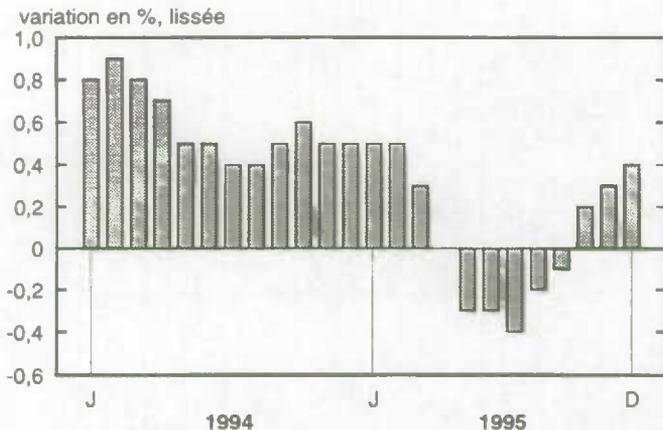
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Indice composite

Décembre 1995

L'indicateur avancé poursuit sa lente remontée avec une progression qui passe de 0,3% en novembre à 0,4% en décembre. Pour la première fois en près d'un an, la majorité des composantes (6 sur 9) sont à valeur positive en raison surtout d'une amélioration de la demande des entreprises et des marchés financiers. (Seulement neuf des dix composantes ont été utilisées pour calculer l'indice ce mois-ci. L'interruption des services non essentiels du gouvernement américain a fait en sorte que l'indicateur avancé des États-Unis ne soit pas disponible.)

Indice composite



Les ménages sont toujours prudents dans leurs dépenses. La progression modeste de l'indice du logement en décembre est confinée aux mises en chantier à Toronto, où les taux d'inoccupation sont

les plus bas au pays. Les ventes de maisons ont interrompu leurs baisses de septembre et d'octobre, mais sans reprendre leur remontée. Il en est résulté une autre lenteur des ventes de meubles et d'articles ménagers. Les ventes d'autres biens durables augmentent à peine, tout comme le font la tendance de l'emploi et celle du revenu.

La demande des entreprises se raffermi. Les services aux entreprises augmentent fortement pour un deuxième mois d'affilée en décembre et prennent le relais des services personnels pour expliquer la progression persistante de l'emploi dans les services commerciaux. Pendant ce temps, il y a des indices que le pire du récent relâchement dans la fabrication est peut-être passé: la durée hebdomadaire moyenne du travail enregistre une première hausse depuis novembre 1994, le ratio des livraisons aux stocks de produits finis est demeuré stable pour un deuxième mois d'affilée, après six baisses consécutives, tandis que la baisse des nouvelles commandes de biens durables s'atténue.

L'indice boursier a continué de progresser en décembre, entraîné par le pétrole et le gaz qui ont bénéficié d'une remontée des prix sur les marchés mondiaux. Le marché avait repris en novembre pour récupérer toutes les pertes enregistrées depuis août.

Données stockées dans CANSIM: matrice 191.

Pour plus de renseignements sur l'économie, consultez le numéro de janvier 1996 de *L'Observateur économique canadien* (11-010, 22\$/220\$) qui paraîtra cette semaine. Voir «Pour commander des publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627 ou Dominique Pêrusse au (613) 951-1789, Groupe de l'analyse de conjoncture.

Indice composite

Données affectant le calcul de:	Juillet 1995	Août 1995	Sept. 1995	Oct. 1995	Nov. 1995	Déc. 1995	Dernier mois de données disponibles variation en %
Indicateur avancé composite (1981=100)	171,9	171,5	171,4	171,7	172,2	172,9	0,4
Indice du logement ¹	100,6	102,1	103,8	104,4	104,8	105,9	1,0
Emploi dans les services aux personnes et aux entreprises (en milliers)	1 953	1 960	1 967	1 976	1 984	1 989	0,3
Indice du cours des actions TSE 300 (1975=1 000)	4 376	4 443	4 495	4 520	4 554	4 595	0,9
Offre de monnaie (M1) (en millions\$ de 1981) ²	30 416	30 538	30 683	30 819	30 964	31 085	0,4
Indicateur avancé composite des États-Unis (1967=100) ³	215,6	215,1	214,8	214,5	214,3
Fabrication							
Heures hebdomadaires de travail	38,5	38,4	38,3	38,3	38,3	38,5	0,5
Nouvelles commandes - biens durables (en millions\$ de 1981) ⁴	12 709	12 583	12 480	12 441	12 389	12 356	-0,3
Ratio des livraisons aux stocks ⁴	1,66	1,62	1,59	1,58	1,58	1,58	0,00*
Commerce de détail							
Meubles et articles ménagers (en millions\$ de 1981) ⁴	1 157,2	1 148,9	1 141,3	1 136,2	1 134,2	1 134,3	0,0
Ventes d'autres biens durables (en millions\$ de 1981) ⁴	3 952,4	3 939,2	3 930,4	3 937,4	3 947,8	3 955,1	0,2
Composite non lissé	170,7	171,7	172,4	174,0	174,2	175,6	0,8

¹ Indice composite des mises en chantier de logements (unités) et des ventes de maisons (Service Inter-Agences).

² Données obtenues après déflation par l'Indice des prix à la consommation.

³ Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué, mais portent sur le mois précédent.

⁴ Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué, mais portent sur deux mois avant.

* Différence par rapport au mois précédent.

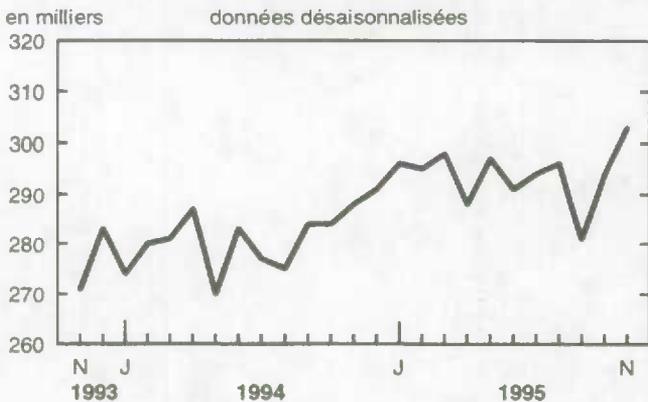
.. Données non disponibles en raison de l'interruption récente des services non essentiels aux États-Unis.

Voyages entre le Canada et les autres pays

Novembre 1995

En novembre, les Canadiens ont effectué un nombre sans précédent de 303 000 voyages vers des destinations d'outre-mer. Il s'agissait d'une augmentation de 3,0% par rapport au mois d'octobre. La tendance dans ce genre de voyages est à la hausse depuis juin 1991, le nombre ayant augmenté de plus de 30% au cours de cette période.

Le nombre de voyages des Canadiens vers les pays d'outre-mer a atteint un nouveau sommet en novembre



Par contre, les voyages d'une nuit ou plus aux États-Unis sont à la baisse depuis que le sommet de 1,8 million de voyages a été atteint à la fin de 1991. Ils ont connu une autre diminution en novembre (-5,2%) et ils atteignent maintenant 1,2 million.

Au total, les Canadiens ont fait 1,5 million de voyages d'une nuit ou plus à l'extérieur du pays en novembre, ce qui constitue 3,7% de moins qu'en octobre.

Note aux lecteurs

Les comparaisons d'un mois à l'autre en ce qui a trait aux voyages internationaux utilisent des données désaisonnalisées (des données corrigées pour tenir compte des variations qui se répètent annuellement ainsi que du changement causé par les divers volumes de voyageurs associés à différents jours de la semaine).

Les comparaisons d'une année à l'autre utilisent des données non désaisonnalisées (les chiffres réels du trafic).

Les pays d'outre-mer sont les pays autres que les États-Unis.

Diminution des voyages d'une nuit ou plus des étrangers au Canada

En novembre, le nombre de voyages d'au moins une nuit des étrangers au Canada a diminué de 1,5% par rapport au sommet enregistré en octobre. Au cours du mois de novembre, les voyages au Canada des résidents de pays autres que les États-Unis, qui au cours des 5 mois précédents atteignaient des sommets consécutifs, ont connu leur plus important recul depuis le mois de février 1993. À la suite d'une chute de 5,5%, le nombre de visites de ce genre s'est établi à 340 000. Les Américains ont effectué le même nombre de voyages d'une nuit ou plus au Canada qu'en octobre, soit 1,1 million.

Diminution des voyages transfrontaliers de même jour en automobile

Les Canadiens et les Américains ont effectué moins de voyages transfrontaliers de même jour en automobile en novembre. Le nombre de voyages de ce genre qu'ont fait les résidents canadiens s'est établi à 2,9 millions (-2,8%) alors que les Américains en ont effectué 1,9 million (-0,9%). Les voyages de même jour en automobile des Canadiens aux États-Unis sont souvent utilisés comme un indicateur clé du magasinage transfrontalier. Depuis le milieu de 1994, ils sont relativement stables. Les voyages de même jour en automobile des Américains au Canada sont aussi relativement stables depuis mars 1995 après avoir augmenté de 33% au cours de la période allant de janvier 1994 à février 1995.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2661 à 2697, 5780 à 6046 et 8200 à 8328.

Le numéro de novembre 1995 de *Voyages internationaux, renseignements préliminaires* (66-001P, 7\$/70\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ruth Martin au (613) 951-1791, Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. Télécopieur: (613) 951-2909.

Voyages transfrontaliers en automobile et de même jour entre le Canada et les États-Unis

	Américains au Canada		Canadiens aux États-Unis	
	Nov. 1995 ^P	Nov. 1994 à nov. 1995	Nov. 1995 ^P	Nov. 1994 à nov. 1995
	en milliers	variation en %	en milliers	variation en %
Canada	1 592	1,7	2 733	-5,6
Province d'entrée ou de retour				
Nouveau-Brunswick	107	-0,9	419	-1,3
Québec	77	-0,6	220	-17,4
Ontario	1 225	1,4	1 298	-4,3
Manitoba	15	2,7	41	-18,3
Saskatchewan	3	-10,6	16	-28,4
Alberta	5	0,1	11	-0,1
Colombie-Britannique	158	7,1	726	-4,8
Yukon	2	23,8	1	8,4

^P Données provisoires.

□

Voyages entre le Canada et les autres pays

	Sept. 1995 ^r	Oct. 1995 ^r	Nov. 1995 ^p	Oct. 1995 à nov. 1995
données désaisonnalisées				
	en milliers			variation en %
Voyages des Canadiens à l'étranger				
Voyages en automobile aux États-Unis				
Même jour	3 069	3 010	2 926	-2,8
Une nuit ou plus	790	822	761	-7,4
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis ¹	1 211	1 292	1 224	-5,2
Autres pays	281	294	303	3,0
Voyages au Canada				
Voyages en automobile des États-Unis				
Même jour	1 935	1 939	1 921	-0,9
Une nuit ou plus	713	707	673	-4,7
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis ¹	1 074	1 074	1 073	-0,1
Autres pays ²	343	360	340	-5,5
	Nov. 1995 ^p	Nov. 1994 à nov. 1995 ^p	Janv.-nov. 1995 ^p	Janv.-nov. 1994 à janv.-nov. 1995
données non désaisonnalisées				
	en milliers	variation en %	en milliers	variation en %
Voyages des Canadiens à l'étranger				
Voyages en automobile aux États-Unis				
Même jour	2 733	-5,6	33 615	-4,6
Une nuit ou plus	525	-7,1	9 237	-3,6
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis ¹	938	0,6	13 823	-2,3
Autres pays	216	5,9	3 298	4,8
Voyages au Canada				
Voyages en automobile des États-Unis				
Même jour	1 592	1,7	21 125	10,8
Une nuit ou plus	358	-8,0	8 281	0,6
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis ¹	592	2,3	12 273	2,9
Autres pays ²	157	12,1	3 752	15,0

¹ Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autocar et des estimations pour les arrivées par avion, train, bateau et autres modes.

² Les données pour les «autres pays» n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Effectif policier et dépenses au chapitre des services de police

1994-1995

Après avoir augmenté en moyenne de 7% par an entre 1985-1986 et 1992-1993, les dépenses engagées au chapitre des services de police n'ont à peu près pas changé au cours des deux dernières années. Elles ont atteint 5,78 milliards\$ en 1994-1995, ce qui représente environ 200\$ par habitant.

La diminution de 2% du nombre d'agents de police entre 1993 et 1994 est la baisse annuelle la plus forte depuis que l'enquête a commencé en 1962; elle représente également la deuxième baisse annuelle consécutive. C'est ainsi que le Canada a affiché le nombre le plus faible d'agents de police par habitant depuis 1972. En dépit de cette baisse générale, le nombre de femmes policières a continué d'augmenter, celles-ci représentant maintenant 9% de tous les agents de police.

Le numéro 1 (volume 16) du bulletin *Juristat: Effectif policier et dépenses au chapitre des services de police au Canada, 1994* (85-002, 10\$/90\$) est maintenant en vente. Ce numéro met à jour des données déjà diffusées sur l'effectif policier et il présente également les données sur les dépenses récemment diffusées ainsi qu'une analyse de l'effectif policier en 1994.

Le rapport intitulé *Certaines caractéristiques de l'administration policière dans les corps policiers municipaux, 1994* (85F0016XPB, 30\$) est aussi en vente. Le rapport fournit des renseignements sur chacun des 578 corps policiers municipaux au pays. Il contient des données sur la population, sur le nombre d'agents de police, sur les dépenses, sur les coûts par habitant, sur le nombre d'infractions au Code criminel par agent de police, ainsi que sur le nombre d'agents de police en proportion de la population. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec le Programme de l'information et des services à la clientèle au (613) 951-6615, Centre canadien de la statistique juridique. Numéro sans frais: 1 800 387-2231. ■

Chargements ferroviaires

Période de dix jours se terminant le 31 décembre 1995

Les quantités de marchandises transportées en wagons complets (à l'exclusion du trafic intermodal), pendant la période de dix jours se terminant le

31 décembre 1995, ont diminué de 10,3%, pour atteindre 4,7 millions de tonnes métriques. Le nombre de wagons chargés a diminué de 12,4% par rapport à la même période de 1994.

Les 256 000 tonnes métriques dont le transport a été assuré par mode intermodal (rail-route) représentent une diminution de 21,3% par rapport à la même période de 1994. Le total cumulatif de l'année révèle une augmentation de 3,8%.

L'ensemble du trafic, qui comprend le trafic en charge complète et le trafic intermodal a diminué de 10,9% pendant la période de référence. Le total cumulatif de l'année est passé à 253,2 millions de tonnes métriques, ce qui constitue une augmentation de 1,0% par rapport à 1994.

Toutes les données cumulatives ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

Chargements ferroviaires

Novembre 1995

Les quantités de marchandises chargées par les chemins de fer au Canada (à l'exclusion du trafic intermodal) ont atteint 20,2 millions de tonnes métriques en novembre 1995, ce qui constitue une diminution de 4,2% par rapport au mois de novembre 1994. En outre, les transporteurs ont reçu 1,5 million de tonnes métriques de chargements en provenance des embranchements américains.

Le 1,3 million de tonnes métriques dont le transport a été assuré par mode intermodal (rail-route) représente une diminution de 11,5% par rapport à la même période de 1994. Le total cumulatif de l'année révèle une augmentation de 5,2%.

L'ensemble du trafic, qui comprend le trafic en charge complète et le trafic intermodal, a diminué de 4,7% pendant le mois de référence. Le total cumulatif de l'année est passé à 232,8 millions de tonnes métriques, en hausse de 0,2% par rapport à l'année précédente. Les chargements en provenance des embranchements américains ont augmenté de 18,7%.

Tous les totaux cumulatifs ont été révisés.

Données stockées dans CANSIM: matrice 1431.

Le numéro de novembre 1995 de *Chargements ferroviaires* (52-001, 10\$/100\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

Livraisons de laminés d'acier

Novembre 1995

Les livraisons de laminés d'acier pour le mois de novembre 1995 ont totalisé 1 132 344 tonnes métriques, en baisse de 4,0% par rapport au total révisé de 1 179 752 tonnes métriques du mois précédent et en baisse de 2,5% comparativement au total de 1 161 333 tonnes métriques du mois de novembre 1994.

Le total cumulatif pour les 11 premiers mois de 1995 s'est chiffré à la valeur révisée de 12 329 705 tonnes métriques, comparativement à 12 297 494 tonnes métriques pour la même période en 1994, ce qui constitue une augmentation de 0,3%.

Données stockées dans CANSIM: matrices 58 et 122 (séries 22 à 25).

Le numéro de novembre 1995 de *Fer et acier primaire* (41-001, 6\$/60\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Boissons gazeuses

Décembre 1995

Les données de décembre 1995 sur la production de boissons gazeuses sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrice 196.

Le numéro de décembre 1995 *Production mensuelle de boissons gazeuses* (32-001, 3\$/30\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PARUTIONS

Juristat: Effectif policier et dépenses au chapitre des services de police au Canada, 1994, Vol. 16, no 1

Numéro au catalogue: 85-002

(Canada: 10\$/90\$; États-Unis: 12\$US/108\$US; autres pays: 14\$US/126\$US).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
 Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
 Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

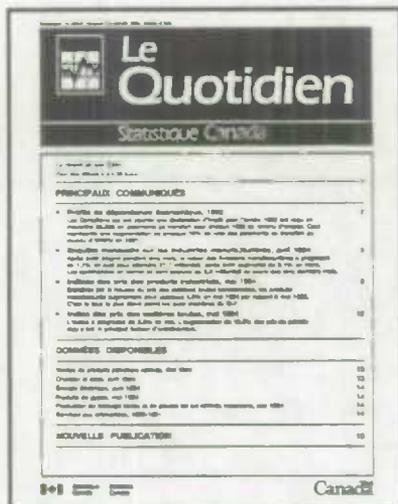
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F. (Canada: 240\$; États-Unis: 288\$US; autres pays: 336\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour recevoir *Le Quotidien* via l'Internet, envoyez un message par courrier électronique à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe daily prénom et nom.

Rédactrice: Andrée Hébert (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1995. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.



Femmes au Canada

Deux décennies de changements profonds



Au cours des décennies récentes, les rôles que jouent les femmes dans la société ont subi des bouleversements profonds. La situation sociale et économique des femmes s'est améliorée considérablement pendant les deux dernières décennies; cependant, il existe toujours un fossé entre les nombreux indicateurs sociaux et économiques qui s'appliquent aux hommes et aux femmes. Aucune autre publication ne retrace l'évolution des femmes aussi soigneusement que *Les femmes au Canada*.

Ce tout dernier rapport de 180 pages traite des divers aspects de la vie des femmes, notamment :

- les caractéristiques de la population active
- le revenu
- la famille
- la santé
- le logement
- l'éducation
- la victimisation

De plus, ce rapport comporte des sections distinctes:

- sur les immigrantes
- les membres de minorités visibles
- les femmes autochtones
- les femmes ayant une incapacité

Les faits... et encore plus!

Les femmes au Canada vous fournit l'information la plus détaillée et la plus exacte qui soit sur les femmes d'aujourd'hui. Ouvrage de lecture facile, il contient plus de 200 tableaux et graphiques sur les points clés de l'évolution des femmes au cours des deux dernières décennies.

Connaître les rôles, les situations et les modes de vie des femmes canadiennes constitue un élément essentiel pour ce qui est de la planification et la mise en oeuvre des politiques sociales opportunes, l'élaboration des stratégies efficaces de marketing, et la compréhension des transformations qui ont marqué la société canadienne.

Les femmes au Canada (numéro au catalogue 89-5030XPF, numéro de l'édition 95001) est disponible au coût de 49 \$ (TPS et TVP en sus) au Canada, 59 \$ US aux États-Unis et 69 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Statistique Canada, Division des opérations et intégration, Direction de la circulation, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584 ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.